

大公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號五三一第登十第紙聞新) Tuesday 9 September 1969 (Vol. 31 No. 135 Page 1)

河內舉行追悼元首大會聆聽遺囑

胡志明籲越民 爭取最後勝利

【香港九日路透電】河內電台廣播報告：北越今日舉行追悼主席胡志明大會，十餘萬人聚集河內巴定廣場，莊嚴肅穆，靜聽主席遺囑。胡志明生前於今年五月十日所寫遺囑，其主要內容是呼籲北越人民要繼續進行反美侵略戰爭，直至達到完全勝利為止。雖然胡志明對今後仍有許多艱巨的工作和犧牲，但爭取最後勝利，已成為一種絕對正確的事實。

胡志明的遺囑及其學生遺囑革命之外，並曾間接的引述中蘇兩大共黨的理想分爭問題，表示希望將來，日他們能夠恢復團結。最後，勸告國人對其妻體勿過過，以免浪費時間和金錢。

隨後，李胡曾發表言論，聲言我們將解放南方，保衛北方，及祖國獲得解放。

中共副總理李先念率領官方代表團已於昨晚抵達河內。

北京及莫斯科科等處均曾通令全國各地懸掛黑旗，以示對北越元首表示哀悼和哀悼。

以國坦克攻埃及

【合拉維夫合衆電】據官方報告：以色列坦克攻入埃及，雙方展開激烈戰鬥，埃及軍死亡數千人，並破壞埃及軍事設備及雷達站，以軍機空襲埃及，被擊落一架，擊毀上萬，展開海戰。開羅報告：埃及軍擊沉以國巡邏艇一艘。

加派員抵北京商麥約

【北京特電】加國麥約局副局長胡固，局員卡士珍遜及基爾斯，駐香港商務專員葛遜等四人，現抵北京與中共官方商討麥約問題，可能達成價值數億元的新合約。

中共以前曾向加國約六百萬噸的舊合約，已於前月結束。

三名已被判罪開課

【紐約電】大馬路，華盛頓，三名已被判罪開課，昨被伊國當局處死。

拉克斯政府，昨對三名被判罪開課，處以死刑，三名皆為開課，被指贊美美國與以色列在內開課。

此三人被處死後，便於本年內被伊拉克斯處決五十四人，所有被處決者皆被指為贊美美國，以色列或伊國開課。

伊拉克斯此種處決行動，已引起全球注視，因為被處決者中，有不少是猶太人。

該國於一月執行首次公開處決行動後，及引起國際社會對伊國反對。

美聯社古巴特派員

【夏灣拿美聯社電】古巴政府，昨被美聯社古巴特派員，令其離境。

古巴總理卡斯楚，昨接獲美聯社古巴特派員，令其離境。

古巴特派員，昨接獲美聯社古巴特派員，令其離境。

日本加速發展貨輪

【東京路透電】日本方面，目前正計劃加速發展新式貨輪，以便在貨輪革命中，可使日貨輪往來全國內。

此種新式貨輪，有自動上落貨設備，可減少貨輪在港口所需費用的費用，日本世界各國中，最稱利用此種設備的國家。

貨運及運輸領袖，向政府提出加速發展，一種新式貨輪，他們指日本欲維持在世界貨輪市場上，必須要有此種新式貨輪。

日本交通部長，亦表示將此種貨輪作為未來日本貨輪政策的基本。

英女飛行員創舉

【倫敦路透電】英國女飛行員，昨創舉獨自飛往亞丁。

飛行員施拉，獨自駕駛單引擎飛機，經四千英里路程，由倫敦飛抵亞丁，她在途中，由於缺乏燃料，天氣情況，因此被迫降落。

此種飛行紀錄，比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘。

倫敦往亞丁，因此比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘。

倫敦往亞丁，因此比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘。

倫敦往亞丁，因此比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘。

倫敦往亞丁，因此比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘。

倫敦往亞丁，因此比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘。

倫敦往亞丁，因此比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘。

倫敦往亞丁，因此比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘。

倫敦往亞丁，因此比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘。

倫敦往亞丁，因此比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘，比她前所定時，四小時三十分鐘。

黎巴嫩軍與游擊隊

【開羅路透電】黎巴嫩軍與游擊隊，互相用槍開火攻擊。

代表，於週末抵達此間，呼籲巴勒斯坦領袖，黎巴嫩軍與游擊隊，互相用槍開火攻擊。

巴勒斯坦領袖，黎巴嫩軍與游擊隊，互相用槍開火攻擊。

巴勒斯坦領袖，黎巴嫩軍與游擊隊，互相用槍開火攻擊。

巴勒斯坦領袖，黎巴嫩軍與游擊隊，互相用槍開火攻擊。

巴勒斯坦領袖，黎巴嫩軍與游擊隊，互相用槍開火攻擊。

巴勒斯坦領袖，黎巴嫩軍與游擊隊，互相用槍開火攻擊。

巴勒斯坦領袖，黎巴嫩軍與游擊隊，互相用槍開火攻擊。

巴勒斯坦領袖，黎巴嫩軍與游擊隊，互相用槍開火攻擊。

巴勒斯坦領袖，黎巴嫩軍與游擊隊，互相用槍開火攻擊。

巴勒斯坦領袖，黎巴嫩軍與游擊隊，互相用槍開火攻擊。

巴勒斯坦領袖，黎巴嫩軍與游擊隊，互相用槍開火攻擊。

巴勒斯坦領袖，黎巴嫩軍與游擊隊，互相用槍開火攻擊。

巴勒斯坦領袖，黎巴嫩軍與游擊隊，互相用槍開火攻擊。

巴勒斯坦領袖，黎巴嫩軍與游擊隊，互相用槍開火攻擊。

巴勒斯坦領袖，黎巴嫩軍與游擊隊，互相用槍開火攻擊。

卑詩石油工會

【溫哥華路透電】卑詩石油工會，目前正接受全國石油工會，表示他們會接受全國石油工會，表示他們會接受全國石油工會。

卑詩石油工會，目前正接受全國石油工會，表示他們會接受全國石油工會。

卑詩石油工會，目前正接受全國石油工會，表示他們會接受全國石油工會。

卑詩石油工會，目前正接受全國石油工會，表示他們會接受全國石油工會。

卑詩石油工會，目前正接受全國石油工會，表示他們會接受全國石油工會。

卑詩石油工會，目前正接受全國石油工會，表示他們會接受全國石油工會。

卑詩石油工會，目前正接受全國石油工會，表示他們會接受全國石油工會。

卑詩石油工會，目前正接受全國石油工會，表示他們會接受全國石油工會。

卑詩石油工會，目前正接受全國石油工會，表示他們會接受全國石油工會。

卑詩石油工會，目前正接受全國石油工會，表示他們會接受全國石油工會。

卑詩石油工會，目前正接受全國石油工會，表示他們會接受全國石油工會。

卑詩石油工會，目前正接受全國石油工會，表示他們會接受全國石油工會。

卑詩石油工會，目前正接受全國石油工會，表示他們會接受全國石油工會。

卑詩石油工會，目前正接受全國石油工會，表示他們會接受全國石油工會。

卑詩石油工會，目前正接受全國石油工會，表示他們會接受全國石油工會。

卑詩石油工會，目前正接受全國石油工會，表示他們會接受全國石油工會。

卑詩大學校董任期

【溫哥華路透電】卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

卑詩大學校董，任期三年，依法每名任期三年。

六歲至十歲兒童五毛。六歲以下殘
本院備有寬大美麗兒童嬉遊廳有人抽
可以安心睡戲。廁所週圓，清潔衛生
本院爲增加兒童娛樂，特在嬉遊廳添
設彈架，彈溜板，搖盪椅等，地板鋪
軟厚氈毯，不怕跌傷。

公元一九六九年
 達權總社職員表
 正社長 陳錦如 副周伯昌
 正副社長 梁祐選 副魏茂秀
 正文書 林樹森 副劉漢浩
 正外交 關祥生 副鄧子才
 正財政 周伯昌 副陳錦
 正監督 梁煥忠 副林順鳴
 正副收李連帝 副鄭 仍
 核數 陳順鳴 梁煥忠
 慈善 陳 榮 梁佑選
 幹事 魏 華 林國志 黃社熾
 審 理 李國如 湯福成
 宣傳 廖廣騰 陳保源 陳許旺
 周瑞隆 雷卓耀 周貴興
 庶務 陳 壽 副黃 成
 評議員 全體男女社員
 實業部職員表
 總理 林樹森
 文書 許 才
 監督 李榮森
 外交 林順鳴
 前陳誠
 葉耀輝 胡福海
 公元一九六九年度
 雲埠達權支社職員表
 正社長 林祥康 副吳 平
 正副社長 簡國安 副伍澤權
 正書記 李耀權 副黃致琛
 正財政 李維廣 副周永熾
 正外交 王權福 副林伯勝
 正監督 岑兆英 副林福倪
 會計主任 黃樹富 廖定帝
 催收主任 陳孝淵 廖帝帝
 慈善主任 馬廣濶 胡九光
 宣傳主任 王華選 鄭今夜
 趙明 鄭炳光 宋甘興
 調查主任 周郁莊 林文振 朱樹興
 鄭鴻麟 鄭新福 謝運如
 幹事部 李華英 何頌祥 袁鑑克
 余 喜 何國祥 呂禮庭
 參事 周玉生 司徒捷子 陳文彬
 簡羅平 林兆光 楊拱亭
 庶務 呂樹珍 呂劉合

金冠飯店

GOLDEN CROWN REST.

538 - 540 禧街 St.
Vancouver, B. C.
Phone: 688-3329

專營中國南北各式時間早上十一時半至晚上九時半敬希各位光臨指導
由即日起
供應茶點

達明

承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
油漆光潔堅固耐用

電話 876-4740

雅園茶室

地址：跑馬路二百七十七號
電話：六八八、六五三七

特設隨意小菜

中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅

▲八十四回：衆女聚會
慈恩惘然不語，一燈道：「有所欲即有所欲，以你武功之強，若不一意爭勝，豈能不知背後多了一人？」

「說到這裏，忽聽小龍女呼道：『你快來看，』楊過等三人循聲奔去，只見小龍女指着一株松樹，那松樹一邊樹皮剝去了一片，露着一個向北的龍眼，龍眼下面用針刺着幾個字：『絕情谷向此去，』這幾個字的針孔之中，隱隱透出黑色，楊過道：『這像是用李莫愁的冰魄銀針所刺，』小龍女道：『正是，但我師姐從未去過絕情谷，不會識路，』楊過沉吟道：『郭夫人和郭姑娘手中留得有冰魄銀針，』

武大郎知道絕情谷的路徑，這幾個字或是他們一行人所留，小龍女道：『爲了給誰看？』一燈道：『我姓張的弟子頗有智計，他因谷中，向能得財向我求救，說不定這三個人，知老病也會起去，』楊過道：『大師推測定必不錯，』想到天空神僧雖然被困，多半無恙，心中爲之一寬。

四人加緊趕路，起初五時行得甚快，到第六日清晨，一燈身上傷勢加重，漸漸支持不住，楊過道：『大師，還早，且休息，保護身子爲要，』此去絕情谷已不在遠，晚輩夫婦願隨慈恩大師前去谷中，好歹也教教神僧和朱大



神雕俠侶
金庸著
第八十三回 雪地激戰

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

十五週年紀念
本埠大減價三天
由八月廿八號起至八月卅號止
各樣貨九折優待，米每百磅減價五毛，另有獎券奉送，如蒙不棄，屆時光臨關照是幸。

黃漢經
Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

特價推銷
五百包庄鼓油包仔
每箱三元七五
壹千包庄中國香茶
每箱八元

叔出來，一燈微微笑道：『我留書可不敢心，一燈停片刻，嘆道：『只怕谷中變故甚多，老僧還是親去的好，』慈恩聽了身子，道：『弟子背負師父前往，』和着將一燈背在背上，大踏步而行。

午時過後，一行人已來到谷口，楊過向慈恩道：『我們是否要帶隨身分，讓令妹出來迎接大師？』慈恩一怔，尚未回答，忽聽得谷中隱隱傳出兵刃相擊之聲，慈恩掛念着神僧的安危，牛怕地已和武三通等人交手，任誰一方傷了都是不好，說道：『我們快進去，制止動手要緊，』一燈只說得一聲：『是！』慈恩已施展輕功，向前急衝，他不論谷中盤旋曲折的道路，楊過却新來不久，一路特點，直奔向交手激鬥之處。

四人奔到鄰近，只見七八名綠衣子各執兵刃，守在一叢叢林之外，那兵刃聲從密林中傳出來，

寶寶公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7657

新到大幫
A.B.C. 西風風扇，
免費保用一年，自用，送禮，人人歡喜，另辦到大批新唱片，歡迎選購，目錄印備特取。

伯影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. 681-4578
Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710

家庭結婚相
護照晚上惠顧
僑胞晚約
請先電約
備有新穎禮券方便顧客

曉哥·柯氏
HUGO C. ORRE
水暖汽
承接修理與安裝，各種水暖汽，煤油與煤氣爐，電力通風清潔去水，在華區服務有三十餘年，工價妥當，價錢克己，隨時應命。
電話 AL 4-0405, MU 4-2917

東廣麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL 3-5271

粗細炸麵
全蛋干麵
銀絲炒麵
麵粉麵

NOTARY PUBLIC
溫公證人
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑及辦理各種文件
代理買賣買賣
文件請由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

國際汽車駕駛學校
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St. 電話 Phone: 684-3044

本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以遷於喜市定街東三八六號電話六八四·三〇四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯範

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone: 682-1514

經濟時菜
粥粉麵飯
星期美點
各樣色餅
龍鳳禮餅
自磨沙河粉
歡迎外賣
目錄印備 函索即奉

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
藥房四三四號 電話: MU 4-8634

專配西藥
各種補丸
各種香品
各種咖啡
各種用具
各種文具
各種雜貨
價格低廉
僑胞光顧
格外歡迎

KUO KONG SIK TO
27 PENDER ST. 髮絲光公司
電話 MU 3-4929

專辦大宗
中國絲
蘇杭雜貨
應有盡有
精製小衫
各款內衣
餐館用衣
襪子男女
廚師男女
衣裳

市應鴨嫩
B. C. GOOSE & DUCK FARMS
PORT KELL, B.C.

爲省人力問題，今年特委託
豐華永隆公司代售本園生雞
八星期嫩鴨，有意購買者
請到該店洽商。
地址: Wing Lung Market Co.,
142 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Phone 681-1734

昌記油漆裝修
承接接泥水木工傢
私各等大小工程
忠誠爲僑胞服務
工作快捷妥當
電話 六五·五九二

雲高華搜煙通公司
Vancouver Chimney Service
684-2937

專辦大小商業搜煙工程。設計裝設及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷可靠。
電話: 八七·六〇三九
151 E. Broadway, Vancouver, B.C.

新美味
新邊麵點
新邊麵點
新邊麵點

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.
四三一號 哥林比亞街 電話 684-8821

經售及修理名廠傳真機，收音機，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

廠造製味臘榮榮
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD.
450-460 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 254-7241 式五四七式四四

建興建築公司
承接裝修
土木工程
電話 RE 8-3422

富劉
承接木工泥水，油漆大小工程，價錢相宜，保證滿意，修補急難，請到該店洽商。
地址: 豐華永隆公司內
電話: 681-1734

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU 4-1377

專理各種保險 實業生意買賣
商業區實業出賣
新舖位三間，座在繁盛商區，每月可收租壹千五百八十六元，各舖俱已賃出，兼有批約，每貨客生意平穩，入息可有把握，全價十四萬五千元，先交現銀七萬八千元，餘充銀期，有意投資者請蒞臨垂問林昌，定然詳細答覆。
吳國華辦事處啟

行銀路資大拿加
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專爲僑胞辦理一切關於銀業事務
凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重物件，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保此類貴重物件，本行備有保險庫，每年收租銀七元五毛。
華務部經理：馬錦華啟
最近加元在港兌換六五五五
最近美金在港兌換六五五五
港幣匯價每百元七十七元七毛五

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦
香港
皇后大道中一一〇至一一四號

周愛權
精校各種時鐘眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
U. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 685-5938

CHINESE HERBS
125 LAMAR ST. Room 3
KAMPOO'S & S. CANADA

內外全科
專治各種
痛經帶下
不孕症
移精化
回春補
同治諸
有奇效
信譽保證
有病治病
無病強身

吳國華辦事處
專理各種保險 實業生意買賣
商業區實業出賣
新舖位三間，座在繁盛商區，每月可收租壹千五百八十六元，各舖俱已賃出，兼有批約，每貨客生意平穩，入息可有把握，全價十四萬五千元，先交現銀七萬八千元，餘充銀期，有意投資者請蒞臨垂問林昌，定然詳細答覆。
吳國華辦事處啟

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.
四三一號 哥林比亞街 電話 684-8821

經售及修理名廠傳真機，收音機，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦
香港
皇后大道中一一〇至一一四號

綜合新聞

域埠洪門民治黨社 慶祝五祖千秋寶誕

【本報訊】九月九日乃夏曆八月十五日，為洪門五祖千秋寶誕，在龍虎山起義，反清復漢，高舉義旗，開民族革命之先聲，播革命之種子於天下，為發揚成立民國之原動力，忠貞日月，氣壯山河，功勳偉烈，永垂不朽，該黨部於昨日午時，在該黨部酒家設筵慶祝，以誌慶賀，男女黨員踴躍列席，首由陳福如君代主席，宣佈祝詞，並勉勵黨員，繼續從事，才不負今日之盛會，全體歡呼鼓掌，以應雅訓，至吉時乃欣然而別，飲食亦不忘黨義，誠可紀也。

林華照翁定期出殯

【本報訊】林華照翁，中山一區田鄉人，年加五十餘，向操木瓦為生，近因年老多病，入聖約瑟醫院調治，詎料石無靈，不幸於九月五日晚九時仙逝，遺孀年七十有九，其家人遠居祖，喪事由崇義總會代為辦理，定於九月十三日（星期日）上午十時，假卑詩市廣德堂，舉行喪禮，出殯歸土，安葬山景墳場云。

華教會入籍班開課

【本報訊】華人福音教會主辦之入籍班，英文班，定於九月九日開課，上課時間為星期二、四、六下午七時至八時半，不分性別，學費全免，歡迎各位來就讀。

香港當局考慮施行 妾侍地位合法登記

【本報訊】正如上文所說，據悉香港政府正考慮對男人去妾侍地位進行一夫一妻制，假如被認為妾侍地位有如此需要，那麼政府可以採用一種變通的方式以應付此種糾紛，據聞當局考慮所採用的方式，就是對妾侍施行「妾侍登記」辦法，對妾侍的地位，凡經登記過，辦理登記手續的，她的法律地位即被正式承認，亦即可以享有正式婚姻的地位。

不過，在進行辦理登記程序時，同時規定必須取得合法婚姻配偶的同意，登記手續始能生效。至於「暗見日光」的妾侍，將仍不能享受正式法律地位。當局考慮這個問題，其動機主要是保護中國人的一般習慣，因為中國人習慣重視子嗣，所謂「不孝有三，無後為大」，配偶如無子，往往就得娶妾生子，在此情況下，妾侍所生子女如不被法律承認，實屬無法處理。不過另一方面，如果一提及合法妾侍，社會各界反映如何，未可預料，相信必引起一部分人士評論，當局在考慮此三問題之前，不能不作詳盡研究。(完)

中共呼籲大陸人民 加緊生產團結抗俄

【本報訊】中共呼籲大陸人民，加緊生產，團結抗俄。據悉，中共當局最近發出指示，要求全國人民，加緊生產，以應付日益緊張的國際形勢。指示中強調，必須團結一致，共同抗擊蘇聯的威脅。此舉旨在動員民眾，加強後方的生產與防禦工作。

馬恒紀夫婦雙壽慶 樂捐各社團善款

【本報訊】馬恒紀夫婦，金女士八十大壽，其承辦人恭祝夫婦，孫子伯仲，承辦人恭祝夫婦，於八月廿四日，假卑詩市酒家，為馬翁暨夫人祝壽，筵開十餘席。馬翁夫婦在港，經營數十年，日前為退休後，對社會公益事業，不遺餘力，今喜慶不忘善舉，樂捐本埠民治黨，中華會館，馬氏公所，協和教會學校各加金廿元。對馬翁熱心公益，誠足欽式。

華少年棒球隊陳智源 三戰三勝獲世界冠軍

【本報訊】華裔少年棒球隊，在加拿大舉行的世界少年棒球隊錦標賽中，表現優異，三戰三勝，榮獲冠軍。該隊在比賽中展現了強大的實力，最終奪得冠軍，為華裔青少年爭光。

工會運動修訂市法
強驅車衣廠出華埠
【本報訊】江尼古特市日前通過一項市法，強迫車衣廠搬出華埠。該法旨在改善華埠的環境，並促進當地的商業發展。此舉引起了車衣廠業者的不滿，認為該法過於嚴厲，且未充分考慮到業者的實際情況。

LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.
電話：二五五五·三九一三



八線路汽車及家庭式唱機，唱帶，目錄印備，函詢即奉。

梁立有
總理跌打風濕全科
蔡李佛拳，捷拳。
教授搏擊散手，鷹爪點穴擒拿手，鄉家八卦棍。

昌記裝修油漆傢俬
宜辦木工數名，薪金從優，請電：六八五·五九式七

鳥埠糖菓店生意出賣
位於鳥埠六街優等地點，預約參觀，與John Giesse洽商。電話：564-7240, 255-5434
West End Real Estate Ltd.

有靚靚土庫聯房出租
近魯拔街(Rupert & 26th Ave)價錢相宜，六時以後電話：437-4184

宜唐番餐館壹名
如意酒樓太平洋餐館隔鄰，時間晚六點後，電話：一五五·一五〇

鋼琴調音每月十五元
本人任著名公司服務，須鋼琴調音者與Fred Macintosh接洽電話：866-6301

請人照顧產婦
高荷西人請一華人婦女照顧產婦(日本小兒)為期兩月，担任每日三餐兩餐，洗衣小兒尿布，不做別事，包食住，每月工銀五百五十元。
接洽處呂先生，臨街搭片打街五〇一號三號房，電話八六一·一七式八

華新書局
英語慣用法詞典
一創編江蘇湖北五冊金銀十式元式
二創編江蘇湖北五冊金銀十式元式
三創編江蘇湖北五冊金銀十式元式
四創編江蘇湖北五冊金銀十式元式
五創編江蘇湖北五冊金銀十式元式
六創編江蘇湖北五冊金銀十式元式
七創編江蘇湖北五冊金銀十式元式
八創編江蘇湖北五冊金銀十式元式
九創編江蘇湖北五冊金銀十式元式
十創編江蘇湖北五冊金銀十式元式

實事實業燕梳有限公司
伍澤濤黃秀英事務所
辦事處電話 MU. 2-5284
208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
電話：伍澤濤 RE 3-5743 伍澤濤 AL 3-3881 羅天賜 876-4575 鄭德源 HE 4-2219
本號每日接有新建屋宇樓宇出賣 請親臨本號或電話詢問

代理燕梳
本公司每日接有新建屋宇，因篇幅所限，無法全部刊登，所有出賣之房屋，柏文，商業，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本廣告所列者外，尚祈移玉到本辦事處參觀各房屋圖冊，以便瞭解各地區房屋價目，煩期垂詢，歡迎隨時接洽。

新舊樓房各生意
本公司每日接有新建屋宇，因篇幅所限，無法全部刊登，所有出賣之房屋，柏文，商業，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本廣告所列者外，尚祈移玉到本辦事處參觀各房屋圖冊，以便瞭解各地區房屋價目，煩期垂詢，歡迎隨時接洽。

華民戲院
150 E. HASTINGS ST.
九月十三日(星期日)由十二點半映到十點半
全部歌劇
全部歌劇
全部歌劇
全部歌劇
全部歌劇
全部歌劇
全部歌劇
全部歌劇
全部歌劇
全部歌劇

南洋商業銀行
華僑服務部
辦理
華僑匯款——全國通匯 解款迅速
華僑存款——安全保密 息厚便利
香港解款——隨收隨解 快捷妥當
信託事項——手續簡便 服務週到
並經營一切銀行業務
代理：香港民安保險公司各種保險
香港中國保險公司人壽保險
歡迎委託·竭誠服務
行址：香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C.
HONG KONG
電報掛號：「NANYANGBANK」 電話：239101(十線)

華益實業公司
WEST-EAST REALTY LTD.
205 E. PENDER ST.
公司電話 685-4271
關助 736-0757
高助 736-5026
洪錦 255-9669
黃新 266-9418
張元 325-8981

梁祺
LFONG KEE
227 CARRALL ST.
VANCOUVER 4, B.C.
電話：684-3587

Block Bros Realty Ltd.
華人營業代表
韋傑 CHICK WEI
電話：住宅261-4364 公司431-1471

華民戲院
150 E. HASTINGS ST.
九月十四日(星期日)由十二點半映到十點半
全部歌劇
全部歌劇
全部歌劇
全部歌劇
全部歌劇
全部歌劇
全部歌劇
全部歌劇
全部歌劇
全部歌劇